

PHILIPS

Skaņas konsole

6100. sērija

TAB6100



Lietotāja rokasgrāmata

Reģistrējiet savu produktu un saņemiet atbalstu vietnē

www.philips.com/support

Saturs

1	Svarīgas drošības instrukcijas	3
	Drošība	3
	Rūpējieties par savu produktu	5
	Saudzējiet vidi	5
	Atbilstības deklarācija	5
	Palīdzība un atbalsts	5

2	Jūsu skaņas konsole	6
	Iepakojuma saturs	6
	Skaņas konsole	6
	Savienotāji	7
	Bezvadu basu skaļrunis	7
	Tālvadības pults	8
	Tālvadības pults sagatavošana	9
	Novietošana	10
	Sienas stiprinājums	10

3	Savienot	11
	Izveidojiet savienojumu ar HDMI eARC	11
	Savienojums ar optisko kabeli	12
	Savienojums ar audio ieeju	12
	Pievienošana barošanas avotam	12
	Savienošana pāri ar basu skaļruni	13

4	Skaņas konsoles izmantošana	14
	Lietojumprogrammas lejupielāde	14
	Ieslēgšana un izslēgšana	14
	Režimu izvēle	14
	Skaļuma pielāgošana	15
	Ekvalaizera (EQ) efekta izvēle	15
	Gaismas diodes parāda ieslēgšanas/izslēgšanas indikatoru	16
	DTS Virtual X	16
	Autom. skaļuma pielāgošana	16
	Atskaņošana no Bluetooth ierīcēm	16
	Ārējas ierīces klausīšanās	17
	Audio atskaņošana no USB	18
	Atiestatišana uz rūpnīcas datiem	18

5	Produkta specifikācijas	19
6	Problēmu risināšana	20
7	Preču zīmes	21

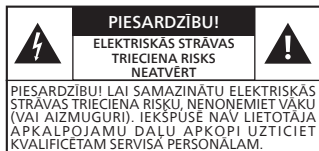
1 Svarīgas drošības instrukcijas

Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet visas instrukcijas. Ja bojājumi radušies norādījumu neievērošanas dēļ, garantija nebūs spēkā.

Drošība

Iepazīstiet šos drošības simbolus

Marķējuma informācija atrodas produkta apakšā vai aizmugurē.



Šī ir II KLASES ierīce ar dubultu izolāciju un bez aizsargzemējuma.



Mainstrāvas spriegums



Simbols norāda līdzstrāvas spriegumu.



Izpildiet norādījumus lietotāja rokasgrāmatā!



BRĪDINĀJUMS!

Brīdinājums! Elektriskā strāvas trieciena risks!



Izsaukuma zīme ir paredzēta, lai brīdinātu lietotāju par svarīgu lietošanas instrukciju esamību.

Elektriskā strāvas trieciena vai aizdegšanās risks!

- Pirms izveidojat vai maināt savienojumus, pārliecinieties, vai visas ierīces ir atvienotas no strāvas kontaktligzdas.
- Nekādā gadījumā nepakļaujiet produktu un piederumus lietus vai ūdens ietekmei. Nekādā gadījumā produkta tuvumā nenovietojiet ar ūdeni pildītus traukus, piemēram, vāzes. Ja uz produkta vai tajā nonāk šķidrums, nekavējoties atvienojiet to no strāvas padeves. Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru, lai pirms lietošanas pārbaudītu produktu.
- Nekad nenovietojiet produktu un piederumus blakus atklātām liesmām vai citiem karstuma avotiem, tostarp tiešā saules gaismā.
- Nekad neievietojiet produkta ventilācijas atverēs vai citos atvērumos kādus priekšmetus.
- Ja tīkla kontaktdakšu vai ierīces savienotāju izmanto kā atvienošanas ierīci, atvienošanas ierīcei jāpaliek darbības gatavībā.
- Bateriju (bateriju komplektu vai uzstādītās baterijas) nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules stariem, ugunij vai tamlīdzīgiem apstākļiem.
- Pirms pirkona negaisa atvienojiet produktu no strāvas padeves.
- Atvienojot elektrības vadu, vienmēr turiet aiz kontaktdakšas, nevis vada.
- Izmantojiet produktu tropiskā un/vai mērenā klimatā.

Īssavienojuma vai ugunsgrēka risks!

- Identifikācijas un strāvas padeves nominālos datus skatiet modeļa plāksnītē produkta aizmugurē vai apakšā.

- Pirms produkta pievienošanas strāvas padeves kontaktligzdai pārbaudiet, vai strāvas spriegums atbilst produkta aizmugurē vai apakšā norādītajai vērtībai. Nekādā gadījumā nepievienojiet produktu strāvas padeves kontaktligzdai, ja spriegums atšķiras.

Savainojuma gūšanas vai produkta bojājumu risks!

- Uztādīšanai pie sienas šim produktam jābūt droši piestiprinātam pie sienas saskaņā ar uztādīšanas instrukcijām. Izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto sienas stiprinājuma kronšteinu (ja pieejams). Nepareiza piestiprināšana pie sienas var izraisīt negadījumu, traumas vai bojājumus. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu savā valstī.
- Nekad nenovietojiet izstrādājumu un priekšmetus uz strāvas vadiem vai citām elektriskām iekārtām.
- Ja produkts tiek pārvadāts temperatūrā, kas ir zemāka par 5 °C, pirms produkta pieslēgšanas strāvas padevei izsaiņojiet to un pagaidiet, līdz tā temperatūra atbilst istabas temperatūrai.
- Šī izstrādājuma daļas var būt izgatavotas no stikla. Rikožieties uzmanīgi, lai izvairītos no savainojumiem un bojājumiem.

Pārkaršanas risks!

- Nekādā gadījumā neuzstādiat produktu norobežotā telpā. Vienmēr atstājiet ap produktu vismaz četras collas platu ventilācijas atstarpi. Sekojiet, lai produkta ventilācijas spraugas nav nosēgtas ar aizkariem vai citiem priekšmetiem.

Baterijas lietojuma PIESARDZĪBAS BRĪDINĀJUMS

- PIESARDZĪBU! Sprādziena risks, ja baterijas ir nepareizi ievietotas. Nomainiet tikai pret tāda paša vai līdzīga tipa bateriju.
- Izņemiet baterijas, ja tās ir izlādējušās vai ja tālvadības pulti nelielosiet ilgu laiku.
- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tās ir jāpārstrādā vai jāiznīcina saskaņā ar valsts un vietējām vadlīnijām.
- Ievietojiet visas baterijas pareizi, ievērojot + un -, kā norādīts uz ierīces.
- Nejauciet kopā vecas un jaunas baterijas.
- Nelietojiet kopā sārma, standarta (oglekļa-cinka) vai atkārtoti uzlādējamas (Ni-Cd, Ni-MH utt.) baterijas.
- Bateriju (bateriju vai bateriju komplektu) nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules stariem, ugunij vai tamlīdzīgiem apstākļiem.
- Neatbrīvojieties no baterijām, metot tās ugunī vai karstā krāsnī, vai mehāniski saspiežot vai griežot.
- Lai izvairītos no tā, ka baterija tiek pakļauta ārkārtīgi zemam gaisa spiedienam.



Piezīme

- Nominālvērtību etiķete ir uzlīmēta aprikojuma apakšā vai aizmugurē.

Rūpējieties par savu produktu

Produkta tīrīšanai izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu.

Saudzējiet vidi

Veco produktu un bateriju utilizācija



Šī ierīce ir konstruēta un izgatavota no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, ko var pārstrādāt un izmantot atkārtoti.



Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz to attiecas Eiropas Direktīva 2012/19/ES.



Šis simbols nozīmē, ka produktā ir baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Direktīva 2013/56/ES, kuras nevar izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izlasiet par elektrisko un elektronisko produktu un bateriju vietējo atsevišķo savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējos noteikumus un nekad neizmetiet produktu un baterijas kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza veco produktu un bateriju utilizācija palīdz novērst negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai.

Vienreizējās lietošanas bateriju izņemšana

Lai izņemtu vienreizējās lietošanas baterijas, skatiet sadaļu par bateriju ievietošanu.

Atbilstības deklarācija

Šis produkts atbilst Eiropas Kopienas prasībām attiecībā uz radio traucējumiem.

Ar šo TP Vision Europe B.V. paziņo, ka produkts atbilst RED Direktīvas 2014/53/ES un Apvienotās Karalistes Radioiekārtu noteikumu SI 2017 Nr. 1206 pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Atbilstības deklarāciju varat atrast vietnē www.philips.com/support.

Palīdzība un atbalsts

Lai iegūtu atbalstu tiešsaistē, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un:

- lejupielādējiet lietotāja rokasgrāmatu un īso lietošanas pamācību
- skatieties video pamācības (pieejamas tikai atsevišķiem modeļiem)
- atrodiat atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem (BUJ)
- nosūtiet mums jautājumu pa e-pastu
- tērējiet ar mūsu atbalsta pārstāvi.

Izpildiet vietnē sniegtos norādījumus, lai atlasītu valodu, un pēc tam ievadiet produkta modeļa numuru.

Varat arī sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu savā valstī. Pirms sazināties, pierakstiet savu produkta modeļa numuru un sērijas numuru. Šo informāciju varat atrast produkta aizmugurē vai apakšā.

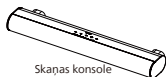
2 Jūsu skaņas konsole

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvāto atbalstu, reģistrējiet savu skaņas konsoli vietnē www.philips.com/support.

Iepakojuma saturs

Pārbaudiet un identificējiet piederumus iepakojumā:

- Skaņas konsole x 1
- Bezvadu basu skaļrunis x 1
- Tālvadības pults x 1
(AAA baterijas x 2)
- Strāvas vads (konsole un zemfrekvences skaļrunis) * x 2
- Sienas stiprinājuma komplekts x 1
- Īsā lietošanas pamācība / Garantijas karte / drošības lapa x 1



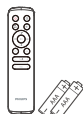
Skaņas konsole



Sienas stiprinājuma komplekts
(2 kronšteinu / 4 kronšteina skrūves /
4 gumijas vāciņi)



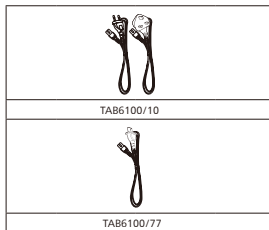
Bezvadu basu skaļrunis



Tālvadības pults
(2 AAA baterijas)



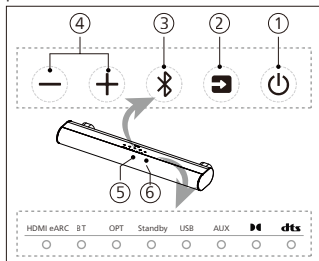
Īsā lietošanas pamācība
Garantijas karte / Drošības lapa



- Barošanas vadu skaits un kontaktdakšu veidi atšķiras atkarībā no reģiona.
- Šajā lietotāja rokasgrāmatā redzami attēli, ilustrācijas un zīmējumi ir paredzēti tikai atsaucei, faktiskais produkts var atšķirties pēc izskata.

Skaņas konsole

Šajā sadaļā ir iekļauts skaņas konsoles pārskats.



① (Gaidstāve-Iesl.)

- Nospiediet, lai ieslēgtu skaņas konsoli vai pārslēgtu gaidstāves režīmā.
- Nospiediet un turiet 8 sekundes ieslēgtā stāvoklī, lai iespējotu vai atspējotu automātisko gaidstāves režīmu (15 minūšu automātiskais gaidstāves režīms). Atlasot opciju „Atspējot automātisko gaidstāvi”, pieaug produkta enerģijas patēriņš.

② (Avots) poga

Atlasiet skaņas konsoles ievades avotu.

③ (Bluetooth) poga

- Nospiediet, lai atlasītu Bluetooth režīmu.
- Nospiediet un turiet 3 sekundes, lai aktivizētu Bluetooth savienošanas režīmu.
- Nospiediet un turiet 8 sekundes, lai atvienotu visas ierīces un notīrītu BT savienojuma vēstures sarakstu, pēc tam aktivizējiet savienošanas režīmu.

④ +/- (Skaļums) poga

Palieliniet vai samaziniet skaļumu.

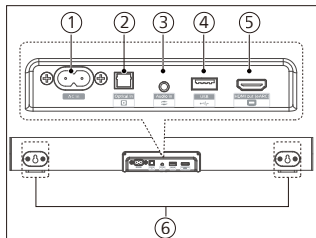
⑤ Tālvadības sensors

⑥ Skaņas konsoles gaismas diodes indikators

LED stāvoklis		Statuss
HDMI ARC	Deg baltā krāsā	HDMI eARC režīms
HDMI eARC	Divreiz ātri iemirgojas	
BT	Deg baltā krāsā	Bluetooth (Classic) režīms
OPT	Deg baltā krāsā	Optiskais režīms
Standby	Deg sarkanā krāsā	Gaidstāves režīms
USB	Deg baltā krāsā	USB režīms
AUX	Deg baltā krāsā	AUX režīms
ⓁⓁ	Deg baltā krāsā	Dolby Audio
dts	Deg baltā krāsā	DTS Audio

Savienotāji

Šajā sadaļā ir iekļauts pārskats par jūsu skaņas konsolē pieejamajiem savienotājiem.



① Maiņstrāvas ieeja ~ ligzda

Pievienojiet strāvas avotam.

② Optical in (Optiskā ieeja)

Pievienojiet televizora vai digitālās ierīces optiskajai audio izejai.

③ Audio in (Audio ieeja)

Audio ieeja no, piemēram, MP3 atskaņotāja (3,5 mm ligzda).

④ USB

- Pievienojiet USB atmiņas ierīci audio multivides atskaņošanai.
- Jauniniet šī produkta programmatūru.

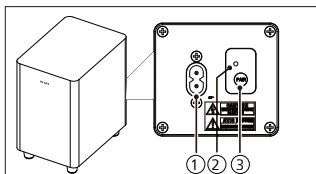
⑤ HDMI eARC

Ports atbalsta eARC HDMI funkciju, pievienojiet televizora HDMI (eARC) ieejai.

⑥ Sienas kronšteina rievā

Bezvadu basu skaļrunis

Šajā sadaļā ir iekļauts bezvadu basu skaļruņa pārskats.



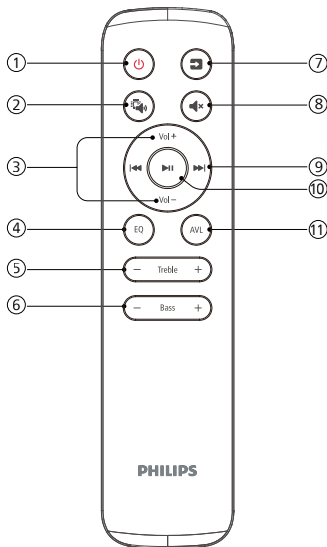
- ① **Mainstrāvas ieeja ~ ligzda**
Pievienojiet strāvas avotam.
- ② **Zemfrekvences skaļruņa indikators**
Nosakiet statusu, pamatojoties uz bezvadu basu skaļruņa indikatoru.

LED stāvoklis	Statuss
Ātri mirgo	Basu skaļrunis savienošanas pāri režīmā
Deg nepārtraukti	Savienots / savienošana pāri veiksmīga
Lēni mirgo	Nav savienots pāri

- ③ **Pair (Savienot pāri) poga**
Nospiediet un turiet nospiestu, lai pārietu pāri savienošanas režīmā basu skaļrunī, kas tiek izmantots tikai manuālai savienošanai pāri. (Nespiediet pogu **Pair (Savienot pāri)**, jo konsolei un basu skaļrunim jātiek savienotiem pāri automātiski pēc ierīces ieslēgšanas (**ON (Iesl.)**))

Tālvadības pults

Šajā sadaļā ir iekļauts tālvadības pults pārskats.



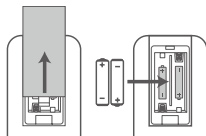
- ① **⏻ (Gaidstāve-Iesl.)**
 - Nospiediet, lai ieslēgtu skaņas konsoli vai pārslēgtu gaidstāves režīmā.
 - Nospiediet un turiet 8 sekundes ieslēgtā stāvoklī, lai iespējotu vai atspējotu automātisko gaidstāves režīmu (15 minūšu automātiskais gaidstāves režīms).
- ② **🔊 (Intellisound Control)**
AI / iepriekšiestatīšanas/pielāgotā režīma pārslēgšana
- ③ **Vol + / Vol - (Skaļums + / skaļums -) (Skaņu konsoles skaļums)**
Palieliniet/samaziniet skaņas konsoles skaļumu.
- ④ **EQ (Ekvalaizers)**
 - Atlasiet ekvalaizera (EQ) efektu.

- ⑤ **Treble +/- (Augstās frekvences +/-)**
Pielāgojiet augstfrekvenču skaņas līmeni.
- ⑥ **Bass +/- (Zemfrekvences skaļruņa skaļums)**
Pielāgojiet basu skaļruņa skaļumu.
- ⑦ **☐ (Avots)**
Nospiediet, lai atlasītu skaņas konsoles ievades avotu.
- ⑧ **🔊 (Izslēgt skaņu)**
Izslēdziet vai ieslēdziet skaņu.
- ⑨ **⏮ / ⏭ (Iepriekšējais/Nākamais)**
Pāriet uz iepriekšējo vai nākamo ierakstu USB/BT režīmā.
- ⑩ **⏸ (Atskaņot/pauzēt)**
Sāciet, pauzējiet vai atsāciet atskaņošanu USB/BT režīmā.
- ⑪ **AVL**
Automātiskas skaļuma pielāgošanas IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA un nakts režīms.

Tālvadības pults sagatavošana

- Komplektācijā iekļautā tālvadības pults ļauj vadīt ierīci no attāluma.
- Pat ja tālvadības pults tiek lietota efektīvā diapazonā 19,7 pēdas (6 m), tālvadības pults izmantošana var nebūt iespējama, ja starp ierīci un tālvadības pulti ir kādi šķēršļi.
- Ja tālvadības pults tiek izmantota citu ierīču tuvumā, kas rada infrasarkanos starus, vai ierīces tuvumā tiek izmantotas citas tālvadības ierīces, kas izmanto infrasarkanos starus, tā var darboties nepareizi. Un otrādi, citas ierīces arī var darboties nepareizi.

Tālvadības pults baterijas nomaiņa



- 1 Nospiediet un pabīdiet aizmugurējo vāciņu, lai atvērtu tālvadības pults bateriju nodalījumu.
- 2 Ievietojiet divas AAA izmēra baterijas (iekļautas komplektā). Pārliecinieties, vai bateriju (+) un (-) gali sakrīt ar (+) un (-) galiem, kas norādīti bateriju nodalījumā.
- 3 Aizveriet bateriju nodalījuma vāciņu.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz baterijām

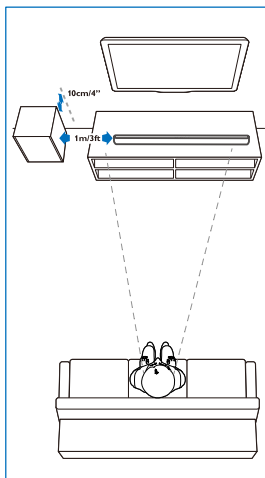
- Noteikti ievietojiet baterijas ar atbilstošu pozitīvo “+” un negatīvo “-” polaritāti.
- Izmantojiet viena veida baterijas. Nekad neizmantojiet kopā dažāda veida baterijas.
- Var izmantot gan atkārtoti uzlādējamās, gan neuzlādējamās baterijas. Skatiet piesardzības pasākumus to etiķetēs.
- Ņemot bateriju vāciņu un bateriju, sargiet nagus.
- Nenometiet tālvadības pulti.
- Nepieļaujiet triecienus pa tālvadības pulti.
- Neizšakstiet uz tālvadības pults ūdeni vai šķidrumu.
- Nenovietojiet tālvadības pulti uz mitra priekšmeta.
- Nenovietojiet tālvadības pulti tiešos saules staros vai pārmērīga karstuma avotu tuvumā.

- Izņemiet bateriju no tālvadības pults, kad tā netiek lietota ilgu laiku, jo var rasties korozija vai baterijas noplūde, kas var izraisīt traumas un/vai īpašuma bojājumus, un/vai ugunsgrēku.
- Neizmantojiet citas baterijas, izņemot norādītās.
- Nejauciet jaunas baterijas ar vecām.
- Nekad neuzlādējiet bateriju, ja vien nav apstiprināts, ka tā ir atkārtoti uzlādējama.

Novietošana

Novietojiet basu skaļruni vismaz 1 metra (3 pēdu) attālumā no skaņas konsoles un 10 centimetru attālumā no sienas.

Lai iegūtu labākos rezultātus, novietojiet basu skaļruni, kā parādīts zemāk.



Sienas stiprinājums



Piezīme

- Nepareiza piestiprināšana pie sienas var izraisīt negadījumu, traumas vai bojājumus. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu savā valstī.
- Pirms uzstādīšanas pie sienas pārliecinieties, vai siena var izturēt skaņas konsoles svaru.
- Pirms uzstādīšanas pie sienas nav jānoņem gumijas kājiņas skaņas konsoles apakšā, pretējā gadījumā gumijas kājiņas nevarēs piestiprināt atpakaļ.
- Atkarībā no sienas stiprinājuma veida pārliecinieties, vai izmantojat piemērotu garuma un diametra skrūves.
- Lūdzu, pārbaudiet, vai USB ports skaņas konsoles aizmugurē ir savienots ar USB ierīci. Ja tiek konstatēts, ka pievienotā USB ierīce ietekmē sienas stiprinājumu, ir jāizmanto cita atbilstoša izmēra USB ierīce.

Skrūves garums/diametrs Ieteicamais sienas stiprinājuma augstums

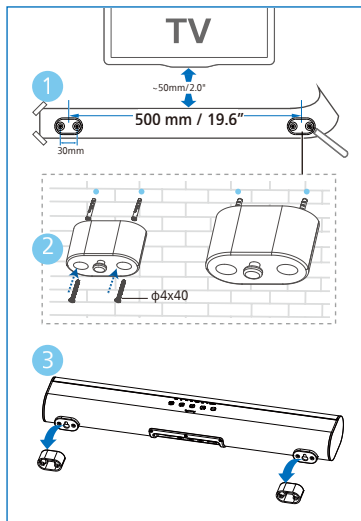
Pirms skaņas konsoles piestiprināšanas pie sienas ieteicams uzstādīt televizoru. Ja televizors ir uzstādīts, skaņas konsoli piestipriniet pie sienas 50 mm/2,0 collu attālumā no televizora apakšas.



BRĪDINĀJUMS!

- Lai izvairītos no savainojumiem, šai ierīcei jābūt droši piestiprinātai pie grīdas/sienas saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām.
- Ieteicamais sienas stiprinājuma augstums: $\leq 1,5$ metri.

- 1 Izurbiet sienā 4 paralēlus caurumus (katra diametrs 3-8 mm atkarībā no sienas veida).
 - ↳ Attālums starp caurumiem ir: 616 mm / 18,9 collas
 - ↳ Varat izmantot komplektā esošo sienas stiprinājuma veidni, lai palīdzētu izurbt caurumus uzstādīšanai pie sienas.
- 2 Pievelciet sienas stiprinājuma kronšteinus pie sienas ar skrūvēm (iekļautas komplektā) un skrūvgriezi (nav iekļauts). Pārļiecinieties, vai tie ir droši uzstādīti.
- 3 Paceliet ierīci uz sienas stiprinājuma kronšteinu un ievietojiet vietā.



3 Savienot

Šajā sadaļā sniegti norādījumi, kā savienot skaņas konsoli ar televizoru un citām ierīcēm un pēc tam to iestatīt.



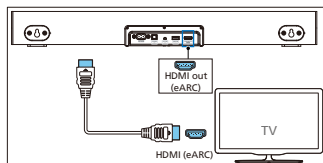
Piezīme

- Identifikācijas un strāvas padeves nominālos datus skatiet modeļa plāksnītē produkta aizmugurē vai apakšā.
- Pirms izveidojat vai maināt savienojumus, pārļiecinieties, vai visas ierīces ir atvienotas no strāvas kontaktligzdas.

Izveidojiet savienojumu ar HDMI eARC

HDMI eARC (audio atgriezes kanāls)

Jūsu skaņas konsole atbalsta HDMI ar eARC (audio atgriezes kanāls). Ja televizors ir HDMI eARC saderīgs, var dzirdēt televizora audio caur skaņas konsoli, izmantojot vienu HDMI kabeli.



- 1 Televizorā ieslēdziet HDMI-CEC darbību. Sīkāku informāciju skatiet televizora lietotāja rokasgrāmatā.
 - Televizora **HDMI eARC** savienotājs, iespējams, ir apzīmēts citādi. Sīkāku informāciju skatiet televizora lietotāja rokasgrāmatā.
- 2 Izmantojot ātrgaitas HDMI kabeli, pievienojiet televizora **HDMI eARC** savienotāju savas skaņas konsoles **HDMI eARC** savienotājam.

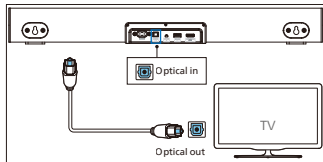


Piezīme

- Televizoram ir jāatbalsta HDMI-CEC un eARC funkcija. HDMI-CEC un eARC jābūt ieslēgtam.
- HDMI-CEC un eARC iestatīšanas metode var atšķirties atkarībā no televizora. Sīkāku informāciju par eARC funkciju, lūdzu, skatiet televizora lietotāja rokasgrāmatā.
- Noteikti izmantojiet HDMI kabelus, kas var atbalstīt eARC funkciju.

Savienojums ar optisko kabeli

- 1 Izmantojiet optisko kabeli, lai savienotu skaņas konsoles **Optical in (Optiskā ieeja)** savienotāju ar televizora vai citas ierīces **Optical out (Optiskā izeja)** savienotāju.

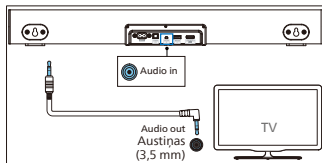


- Digitālais optiskais savienotājs var būt apzīmēts kā **Spdif in (Spdif ieeja)** vai **Spdif out (Spdif izeja)**.

Savienojums ar audio ieeju

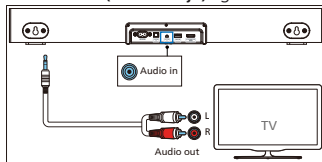
Izmantojiet 3,5 mm audio kabeli

- Izmantojiet 3,5 mm-3,5 mm audio kabeli, lai savienotu televizora austiņu ligzdu ar skaņas konsoles **Audio in (Audio ieeja)** ligzdu.



Izmantojiet 3,5 mm-RCA audio kabeli

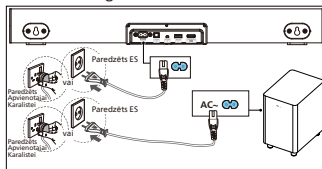
- Izmantojiet RCA-3,5 mm audio kabeli, lai savienotu televizora audio izejas ligzdas ar skaņas konsoles **Audio in (Audio ieeja)** ligzdu.



Pievienošana barošanas avotam

- Pirms maiņstrāvas strāvas vada pievienošanas pārliecinieties, ka esat pabeidzis visus pārējos savienojumus.
- Produkta bojājumu risks! Pārliecinieties, vai strāvas padeves spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts ierīces aizmugurē vai apakšpusē.

- 1 Pievienojiet strāvas kabeli skaņas konsoles **AC~** ligzdai un pēc tam tikla kontaktligzdai
- 2 Pievienojiet strāvas kabeli basu skaļruņa **AC~** ligzdai un pēc tam tikla kontaktligzdai.





Piezīme

- Barošanas vadu skaits un kontaktdakšu veidi atšķiras atkarībā no reģiona.

Savienošana pāri ar basu skaļruni

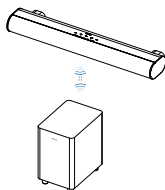


Padomi

- Basu skaļrunim jāatrodas 6 metru attālumā no skaņas konsoles atklātā vietā.

Automātiska savienošana pāri

Pievienojiet skaņas konsoli un basu skaļruni strāvas kontaktligzdām un pēc tam nospiediet  uz ierīces vai tālvadības pults, lai ieslēgtu ierīci režīmā **ON (Iesl.)**. Basu skaļrunis un skaņas konsole tiks automātiski savienoti pāri.



- ↳ Nosakiet statusu, pamatojoties uz bezvadu basu skaļruņa indikatoru.

LED stāvoklis	Statuss
Ātri mirgo	Basu skaļrunis savienošanas pāri režīmā
Deg nepārtraukti	Savienots / savienošana pāri veiksmīga
Lēni mirgo	Nav savienots pāri



Padomi

- Nespiediet pogu **Pair** (Savienot pāri) basu skaļruņa aizmugurē, izņemot, ja vēlaties manuāli savienot pāri.

Manuāla savienošana pāri

Ja skaņa no bezvadu basu skaļruņa nav dzirdama, manuāli savienojiet pāri basu skaļruni.

- Atkārtoti atvienojiet gan basu skaļruni, gan skaņas konsoli no elektrotīkla kontaktligzdām, pēc tam pievienojiet tās vēlreiz pēc 3 minūtēm.
- Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu **Pair (Savienot pāri)** zemfrekvences skaļruņa aizmugurē.
 - ↳ Basu skaļruņa indikators ātri mirgos.
- ↳ Ja tas būs sekmīgi, basu skaļruņa indikators degs nepārtraukti.
- Ja indikators joprojām mirgo, atkārtojiet 1.-3. darbību.



Padomi

- Basu skaļrunim jāatrodas 6 m attālumā no skaņas joslas atklātā vietā (jo tuvāk, jo labāk).
- Noņemiet visus priekšmetus starp basu skaļruni un skaņas konsoli.
- Ja bezvadu savienojuma izveide atkal neizdodas, pārbaudiet, vai atrašanās vietas tuvumā nav konfliktu vai spēcīgu traucējumu (piem., traucējumi no elektroniskās ierīces). Novērsiet šos konfliktus vai spēcīgus traucējumus un atkārtojiet iepriekš minētās darbības.

4 Skaņas konsoles izmantošana

Šī sadaļa palīdz izmantot skaņas konsoli, lai atskaņotu audio no pievienotajām ierīcēm.

Pirms darba sākšanas

- Veiciet nepieciešamos savienojumus, kas aprakstīti isajā lietošanas pamācībā un lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārlēdziet skaņas konsoli uz attiecīgo avotu citām ierīcēm.

Lietojumprogrammas lejupielāde

Noskenējiet kvadrātkodu vai atrodiēt „Philips Entertainment” Apple App Store vai Google Play, lai lejupielādētu un instalētu lietotni.



Philips Entertainment 

Izmantojot lietotni Philips Entertainment, varat iestatīt, piemēram, skaļuma līmeni, skaņas stilu (EQ), dialoga uzlabošanu, telpisko skaņu, automātisko skaļuma pielāgošanu, AV sinhronizāciju, LED gaismu un avota izvēli.

Ieslēgšana un izslēgšana

- Pirmoreiz pievienojot skaņas konsoli galvenajai kontaktligzdai, ierīce būs gaidstāves režīmā.
- Nospiediet pogu  uz tālvadības pults vai skaņas konsoles, lai skaņas konsoli pārlēgtu režīmā **ON (Iesl.)** vai **OFF (Izsl.)**.
- Atvienojiet strāvas kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, ja vēlaties pilnībā izslēgt skaņas konsoli.

Automātiskā gaidstāve

- Skaņas konsole automātiski pārlēdzas gaidstāves režīmā pēc aptuveni 15 minūtēm, ja televizors vai ārējā skaņas konsole ir atvienota (vai USB, BT funkcijas bitu atskaņošanas pauze) vai izslēgta.
- Nospiediet un turiet 8 sekundes pogu  ieslēgtā stāvoklī, lai iespējotu vai atspējotu automātisko gaidstāves režīmu (15 minūšu automātiskais gaidstāves režīms).



Piezīme

- HDMI (eARC) režīmā pārlēgsies tikla gaidstāves režīmā pēc apmēram 15 minūtēm, ja tam nav audio atskaņošanas.
- Aux, USB, optiskajā un Bluetooth režīmā ierīce automātiski pāries gaidstāves režīmā apm. 15 minūtes, ja nav audio atskaņošanas.

Režīmu izvēle

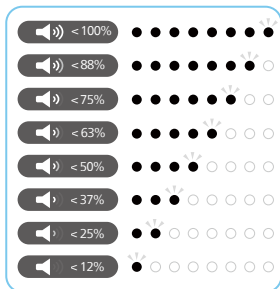
Atkārtoti nospiediet pogu  (Avots) uz skaņas konsoles vai tālvadības pults, lai atlasītu **HDMI eARC, BT, OPT, USB, AUX** režīmu.

- ➔ Mainiet atskaņošanas avotu, un attiecīgi iedegas priekšējais indikators.

Skaļuma pielāgošana

Pielāgojiet skaņas konsoles skaļumu

- Nospiediet **Vol+/Vol-** (Skaļums), lai palielinātu vai samazinātu skaļuma līmeni.
 - Pielāgojot skaļumu, indikators palielinās/samazinās gaismas daudzumu. Nosakiet pašreizējo skaļuma līmeni saskaņā ar atbilstošo gaismas indikatoru / mirgošanu (att.).



- Lai izslēgtu skaņu, nospiediet **✖** (Izslēgt skaņu).
- Lai atjaunotu skaņu, vēlreiz nospiediet **✖** (Izslēgt skaņu) vai **Vol+/Vol-** (Skaļums), vai nākamā/iepriekšējā atskaņošana/pauze.

Basu skaļruņa skaļuma pielāgošana

- Nospiediet **Bass +/-** (basu skaļruni), lai palielinātu vai samazinātu basu skaļruņa skaļuma līmeni.

Augstfrekvenču skaņas līmeņa regulēšana

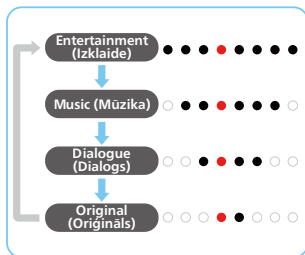
- Spiediet pogu **Treble +/-**, lai mainītu augstās frekvences.

Bass/ augstās frekvences	Gaismas diodes stāvoklis
+5	○ ● ● ● ● ● ● ● ○ ○
+4	○ ● ● ● ● ● ● ○ ○ ○
+3	○ ● ● ● ● ● ○ ○ ○ ○
+2	○ ● ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○
+1	○ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
0	● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ●
-1	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ● ○
-2	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ● ●
-3	○ ○ ○ ○ ○ ○ ● ● ●
-4	○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ●
-5	○ ○ ○ ● ● ● ● ● ●

Ekvalaizera (EQ) efekta izvēle

Izvēlieties iepriekš definētus skaņas režīmus, kas atbilst jūsu video vai mūzikai.

- Nospiediet tālvadības pults pogu **EQ**, lai atlasītu vēlamos iepriekš iestatītos ekvalaizera efektus.
- Nospiediet pogu **EQ**, lai pārslēgtu režīmus.
 - Iedegas gaismas diodes uz 3 sekundēm, lai parādītu pašreizējo EQ režīmu atbilstoši EQ režīma definīcijai.



Gaismas diodes parāda ieslēgšanas/izslēgšanas indikatoru

Nospiediet un 5 sekundes turiet nospieštu tālvadības pults pogu  (Izslēgt skaņu), lai iespējotu/atspējotu gaismas diožu rādījumu.

- ↳ **OFF (Izsl.):** gaismas diodes spilgtums atgriezīsies normālā režīmā, kad nospiedīsiet jebkuru pogu. Gaismas diodes automātiski izslēdzas pēc 10 sekundēm bez darbības.
- ↳ **ON (Iesl.):** gaismas diodes spilgtums nesamazinās pats no sevis.



Padomi

- Gaidstāves laikā gaidstāves gaismas diode iedegas neatkarīgi no gaismas diodes iestatījuma OFF (Izsl.).

DTS Virtual X

DTS Virtual:X ļauj baudīt daudzdimensiju skaņu neatkarīgi no telpas lieluma, izkārtojuma un skaļruņu konfigurācijas.

DTS Virtual:X tehnoloģija ietver DTS patentēto virtuālo augstumu un virtuālās telpiskās skaņas apstrādi, lai nodrošinātu iespaidīgu skaņas pieredzi no jebkura veida ievades avota un skaļruņu konfigurācijas..

Iespējotiet vai atspējotiet virtualizatoru, izmantojot lietotni.

Stassuss LED stāvoklis

ON ○○○●●○○○ (← →)
(Divas centrālās gaismas diodes izkļūdzēdas pa labi / pa kreisi)

OFF ●○○○○○○● (→ ←)
(kreisās / labās puses gaismas diodes tuvu centram)

- **ON (Iesl.):** Šajā režīmā tiek izmantots DTS Virtual:X ar virtuālo augstumu un virtuālās telpiskās skaņas apstrādi, lai radītu trīsdimensiju skaņas lauku, kad netiek izmantoti augstuma skaļruņi.
- **OFF (Izsl.):** neizmanto "DTS Virtual:X".

Autom. skaļuma pielāgošana

Nospiediet pogu **AVL**, lai ieslēgtu automātisko skaļuma pielāgošanu režīmā **Ieslēgts/izslēgts** vai **nakts režīmā**.

Stassuss LED stāvoklis

OFF ○○○●●○○○

ON (Iesl.) ○○○●●●●○○○

NIGHT ○●●●●●●○○○

- **OFF (Izsl.):** neizmanto "Automātisko skaļumu".
- **ON (Iesl.):** reaģē reāllaikā uz dažādiem avotiem un satura veidiem, lai saglabātu nemainīgu skaļumu.
- **NIGHT (Nakts):** saglabāriet vienmērīgu skaļumu visiem satura avotiem un veidiem, kā arī uzlabojiet balsi un dialogu, lai būtu vieglāk dzirdēt klusā vidē.

Atskaņošana no Bluetooth ierīcēm

Izmantojot Bluetooth, savienojiet skaņas konsoli ar savu Bluetooth ierīci (piemēram, iPad, iPhone, iPod touch, Android tālruni vai klēpj datoru), un pēc tam varat klausīties ierīcē saglabātos audio failus, izmantojot skaņas konsolas skaļruņus.

- 1 Nospiediet pogu  uz skaņas konsoles vai  (Avots) uz tālvadības pults, lai atlasītu BT (Bluetooth) režīmu.
 - ↳ BT indikators 5 sekundes būs pastāvīgi balts, pēc tam lēnām mirgos balts.
- 2 Bluetooth ierīcē ieslēdziet Bluetooth, atrodiet un atlasiet **Philips TAB6100**, lai sāktu savienojumu (skatiet Bluetooth ierīces lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā iespējot Bluetooth).
 - ↳ Savienojuma laikā BT indikators mirgos balts.
- 3 Pagaidiet, līdz skaņas konsolē atskan balss uzvedne.
 - ↳ Ja savienojums ir sekmīgi izveidots, BT indikators deg nepārtraukti balts.
- 4 Izvēlieties un atskaņojiet audio failus vai mūziku savā Bluetooth ierīcē.
 - Atskaņošanas laikā, ja pienāk zvans, mūzikas atskaņošana tiek apturēta. Kad zvans beidzas, atskaņošana tiek atsākta.
 - Ja jūsu Bluetooth ierīce atbalsta AVRCP profilu, tālvadības pulti varat nospiegt , lai pārietu uz kādu ierakstu, vai , lai apturētu/atsāktu atskaņošanu.

Lai izietu no Bluetooth, varat:

- Pārlēgt ierīci uz citu avotu.
- Atspējot funkciju savā Bluetooth ierīcē. Vai arī novietojiet savu Bluetooth ierīci ārpus maksimālā darbības diapazona. Pēc balss uzvednes Bluetooth ierīce tiks atvienota no skaņas konsoles.
- Nospiediet un turiet nospiektu pogu  uz skaņas konsoles.



Piezīme

- Atklātā vietā bez šķēršļiem. Maksimālais darbības diapazons starp skaņas konsoli un Bluetooth ierīci ir aptuveni 10 metri (30 pēdas).
- Saderība ar visām Bluetooth ierīcēm netiek garantēta.
- Mūzikas straumēšanu var pārtraukt šķēršļi starp ierīci un skaņas joslu, piemēram, sienu, metāla korpusu, kas nosedz ierīci, vai citas tuvumā esošās ierīces, kas darbojas tajā pašā frekvencē.

Ārējas ierīces klausīšanās

Pārliedzinieties, vai skaņas konsole ir pievienota televizoram vai audio ierīcei.

- 1 Atkārtoti nospiediet pogu  (Avots) uz skaņas konsoles vai tālvadības pults, lai atlasītu **HDMI eARC, OPT, AUX** režīmu.
 - ↳ Skaņas konsoles indikators rādīs, kurš režīms pašlaik tiek izmantots.
- 2 Izmantojiet savu audio ierīci tieši, lai izmantotu atskaņošanas funkcijas.
- 3 Nospiediet +/- (skaļuma) pogas, lai noregulētu skaļumu vēlamajā līmenī.



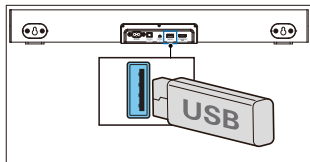
Piezīme

- Optiskajā/HDMI eARC režīmā, ja no ierīces nav skaņas izvades, iespējams, avota ierīcē (piemēram, televizorā, DVD vai Blu-ray atskaņotājā) ir jāaktivizē PCM vai Dolby Digital Signal izvade.

Audio atskaņošana no USB

Izbaudiet audio no USB atmiņas ierīces, piemēram, MP3 atskaņotāja un USB zibatmiņas utt.

- 1 Ievietojiet USB ierīci.



- 2 Atkārtoti nospiediet pogu  (Avots) uz skaņas konsoles vai tālvadības pults, lai atlasītu USB režīmu.
- 3 Atskaņošanas laikā:

Poga	Darbība
	Sāciet, pauzējiet vai atsāciet atskaņošanu
	Pāriet uz iepriekšējo ierakstu
	Pāriet uz nākamo celiņu



Piezīme

- Šis produkts var nebūt saderīgs ar noteikta veida USB atmiņas ierīcēm.
- Ja izmantojat USB pagarinātāju, USB centrmezglu vai USB daudzfunkcionālu karšu lasītāju, USB atmiņas ierīce var netikt atpazīta.
- Failu lasīšanas laikā neizņemiet USB atmiņas ierīci.
- Sistēma var atbalstīt USB ierīces ar līdz 128 GB atmiņu.
- Šī sistēma var atskaņot MP3/WAV/FLAC.
- Atbalstīts USB ports: 5 V = 500 mA.

Atiestatīšana uz rūpnīcas datiem

Atiestatiet ierīci uz noklusējuma iestatījumu.

- Ieslēdziet skaņas konsoli, nospiediet un 8 sekundes vienlaicīgi turiet nospiešanas pogas  un .
 - ↳ Visas gaismas diodes iedegas uz 5 sekundēm, gaidstāves gaismas diode sarkanā krāsā.

Priekšmets	Noklusējuma iestatījumi
EQ (Ekvalaizers)	Entertainment (Izklaide)
Master Volume (Kopējais skaļums)	10(70-75 db SPL)
Subwoofer Volume (Basu skaļruņa skaļums)	0
Treble (Augstās frekvences)	0
IntelliSound	AI
Auto Volume (Automātiskais skaļums)	OFF (Izsl.)
Night (Nakts)	OFF (Izsl.)
Source (Avots)	HDMI-eARC
BT pairing info (BT pāri savienošanas informācija)	Clear (Notīrīt)
AV SYNC (AV sinhr.)	0
DISPLAY (Rādījums)	ON (Iesl.)
Auto Standby (Auto Power Down) (Automātiskā gaidstāve (Automātiskā izslēgšanās))	ON (Iesl.)
Infra-Bass	OFF (Izsl.)

5 Produkta specifikācijas



Piezīme

- Specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez iepriekšēja paziņojuma.

Bluetooth/bezvadu

Bluetooth profili	A2DP, AVRCP
Bluetooth versija	V 5.4
Bluetooth frekvenču diapazons / raidītāja jauda (EIRP)	2402 ~ 2480MHz < 10dBm
2,4G bezvadu frekvenču diapazons / raidītāja jauda (EIRP)	2402 ~ 2480MHz < 10dBm

Pastiprinātāja sekcija

Kopā	RMS 200 W @THD < =10 % Maks. 400 W
------	---------------------------------------

Skaņas konsole

Barošana	100-240 V~ 50/60 Hz
Enerģijas patēriņš	25 W
Enerģijas patēriņš gaidstāvē	Standarta gaidstāves režīms < 0,50 W Tiklots gaidstāves režīms < 2,0 W
Frekvenču atbilde	180 Hz - 20 KHz
Skaļruņu pretestība	8Ω x 2
USB Direct versija	2.0 Full Speed
USB	5 V --- 500 mA
Izmēri (P x A x D)	601 x 68.5 x 111 mm
Svars	1,5 kg
Darba temperatūra	0°C - 45°C

Basu skaļrunis

Barošana	100-240 V~ 50/60 Hz
Enerģijas patēriņš	25 W
Enerģijas patēriņš gaidstāvē	< 0,50 W
Frekvenču atbilde	55-180 Hz
Pretestība	4 Ω
Izmēri (P x A x D)	186 x 298,6 x 261 mm
Svars	3,2 kg
Darba temperatūra	0°C - 45°C

Tālvadības pults

Attālums/leņķis	6 m/30°
Baterijas tips	AAA (1,5V X 2)

Atbalstītie audio formāti

HDMI eARC	Dolby Mat, DTS:X+DTS Virtual:X Dolby Atmos
Optiskā	Dolby Mat, DTS:X+DTS Virtual:X Dolby Digital
Bluetooth	SBC
USB	MP3 / WAV / FLAC

6 Problēmu risināšana



Bīdīnājums

- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nekad nenovietojiet produkta korpusu.

Lai garantija būtu spēkā, nekad nemēģiniet pats salabot produktu.

Ja rodas problēmas ar šī produkta lietošanu, pirms pieprasāt remontu, pārbaudiet tālāk norādītos punktus. Ja problēma joprojām pastāv, saņemiet atbalstu vietnē www.philips.com/support.

Galvenā ierīce

Galvenās ierīces pogas nedarbojas.

- Atvienojiet no barošanas avota uz dažām minūtēm, pēc tam pievienojiet vēlreiz.

Nav barošanas

- Pārlicinieties, vai maiņstrāvas vads ir pareizi pievienots.
- Pārlicinieties, vai maiņstrāvas kontaktligzdā ir strāva.
- Nospiediet pogu  uz tālvadības pults vai skaņas konsoles, lai ieslēgtu skaņas konsoli.

Skaņa

Nav skaņas no skaņas konsoles skaļruņa.

- Pievienojiet audio kabeli no skaņas konsoles pie televizora vai citām ierīcēm. Tomēr jums nav nepieciešams atsevišķs audio savienojums, ja:
 - skaņas konsole un televizors ir savienoti, izmantojot HDMI eARC savienojumu, vai
 - ierīce ir pievienota skaņas konsoles HDMI ieejas savienotājam.

- Tālvadības pultī atlasiet atbilstošo audio ieeju.
- Pārlicinieties, vai skaņas konsoles skaņa nav izslēgta.

Izkropļota skaņa vai atbalss.

- Ja atskaņojat audio no TV, izmantojot šo produktu, pārlicinieties, vai televizoram ir izslēgta skaņa.

Nav skaņas no bezvadu basu skaļruņa.

- Manuāli pievienojiet basu skaļruni galvenajai ierīcei.
- Palieliniet skaļumu. Nospiediet + (Palielināts skaļums) uz tālvadības pults vai skaņas konsoles.
- Izmantojot kādu no digitālajām ieejām, ja nav skaņas:
 - Mēģiniet iestatīt TV izeju uz PCM vai
 - Izveidojiet tiešu savienojumu ar Blu-ray/citiem avotiem.
 - Daži televizori neizvada digitālo audio.
- Jūsu televizoram var būt iestatīta mainīga audio izvade. Pārlicinieties, vai audio izvades iestatījums ir iestatīts uz FIXED vai STANDARD, nevis VARIABLE. Plašāku informāciju skatiet televizora lietotāja rokasgrāmatā.
- Ja izmantojat Bluetooth, pārlicinieties, vai avota ierīces skaļums ir palielināts un ierīce nav izslēgta.

Bluetooth

Ierīce nevar izveidot savienojumu ar skaņas konsoli.

- Ierīce neatbalsta saderīgos profilus, kas nepieciešami skaņas konsolei.
- Jūs neesat iespējojis ierīces Bluetooth funkciju. Skatiet ierīces lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā iespējot šo funkciju.

- Ierīce nav pareizi pievienota. Pareizi pievienojiet ierīci.
- Skaņas konsole jau ir savienota ar citu Bluetooth ierīci. Atvienojiet pievienoto ierīci un pēc tam mēģiniet vēlreiz.

Slikta audio atskaņošanas kvalitāte no pievienotās Bluetooth ierīces.

- Bluetooth uztveršana ir slikta. Pārvietojiet ierīci tuvāk skaņas konsolei vai noņemiet šķēršļus starp ierīci un skaņas konsoli.

Es nevaru atrast šīs ierīces Bluetooth nosaukumu savā Bluetooth ierīcē.

- Pārliecinieties, vai jūsu Bluetooth ierīcē ir aktivizēta Bluetooth funkcija.
- Atkārtoti savienojiet ierīci pāri ar savu Bluetooth ierīci.

Tālvadības pults nedarbojas

- Pirms nospiežat jebkuru atskaņošanas vadības pogu, vispirms atlasiet pareizo avotu.
- Samaziniet attālumu starp tālvadības pulti un ierīci.
- Ievietojiet bateriju tā, lai tā polaritāte (+/-) būtu saskaņota, kā norādīts.
- Baterijas nomaina.
- Pavērsiet tālvadības pulti tieši pret sensoru ierīces priekšpusē.

Basu skaļrunis ir dīkstāvē vai basu skaļruņa indikators neiedegas

- Atvienojiet strāvas vadu no strāvas kontaktligzdas un pievienojiet to vēlreiz pēc 3 minūtēm, lai atiestatītu basu skaļruni.

7 Preču zīmes



Izmantotās preču zīmes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI tirdzniecības zīmols un HDMI logotipi ir HDMI Licensing Administrator, Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.



Dolby, Dolby Atmos un dubultā D simbols ir Dolby Laboratories Licensing Corporation preču zīmes.

Ražots ar Dolby Laboratoriskās licenci.

Konfidenciali nepublicēti darbi.

Autortiesības 2012-2021 Dolby Laboratories, visas tiesības aizsargātas.



Bluetooth® vārdiskā zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder uzņēmumam Bluetooth SIG, Inc., un MMD Hong Kong Holding Limited jebkādā veidā šādas zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.



PAR DTS PATENTIEM SKATĪET
[HTTP://XPERI.COM/DTS-PATENTS/](http://xperi.com/dts-patents/). RAŽOTS
 SASKAŅĀ AR LICENCI NO DTS, INC. UN TĀS
 SAISTĪTAJĒM UZŅĒMUMIEM. DTS, DTS:X,
 DTS:X LOGOTIPS, VIRTUAL:X UN DTS VIRTUAL:X
 LOGOTIPS IR DTS, INC. UN TĀS SAISTĪTO
 UZŅĒMUMU REĢISTRĒTAS PREČU ZĪMES VAI
 PREČU ZĪMES ASV UN/VAI CITĀS VALSTĪS.
 © DTS, INC. UN TĀS SAISTĪTIE UZŅĒMUMI.
 VISAS TIESĪBAS AIZSARGĀTAS.



Specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja paziņojuma.

Lūdzu, apmeklējiet vietni www.Philips.com/support, lai iegūtu jaunākos atjauninājumus un dokumentus.

Philips un Philips vairoga logotips ir reģistrētas Koninklijke Philips N.V. preču zīmes un tiek izmantotas saskaņā ar licenci.

Šo produktu ir izgatavojis un par to ir atbildīgs MMD Hong Kong Holding Limited vai kāds no tā saistītajiem uzņēmumiem, un MMD Hong Kong Holding Limited ir garantijas devējs attiecībā uz šo produktu.

